

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00

WINDHOEK - 31 July 2013

No. 5254

CONTENTS

GENERAL NOTICES

| No. 286 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
|---------|--|
| No. 287 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 288 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 289 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 290 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 291 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 292 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |
| No. 293 | Communications Regulatory Authority of Namibia: Notice in terms of the Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences |

Page

General Notices

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 286

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of section 101 of the Communications Act (Act No. 8 of 2009) and regulation 6 and 11 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice that the applicant referred to in the table below, submitted an application to the Authority for a spectrum use licence:

| Applicant; | Applicant's Citizenship or place of incorpora- tion; | Percentage of Stock owned by Namib- ian Citizens or Namibian Companies controlled by Namibian Citizens; | Description of geo- graphic coverage area(s); | Radio Frequencies or group of frequencies applied for; | Services intended to be provided using the spectrum being applied for; | Proof of Licence Application Fees Paid Up to Date Submitted? Yes/No |
|----------------------------|--|---|---|--|---|---|
| West Coast FM (Pty) Ltd | Namibian | 100% | Walvis Bay | 106.9 MHz | Commercial Broadcasting Services | No |

The public may submit comments in writing to the Authority within a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*. The applicant may submit written reply comments within fourteen (14) days from date of notification of written public comments.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submission is made, if different and be clear and concise.

All written submissions and reply comments must be made either physically or electronically -

- (1) By hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) By post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) By electronic mail to the following address: legal@cran.na;
- (4) By facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790; or
- (5) By fax to e-mail to: 088642748.

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 287

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of regulations 10 and 11 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", published in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice that the licence referred to in the table below has been withdrawn, effective of date of publication of this *Gazette*:

| Licensee | Licensee's Citizen- ship or place of incorpora- tion | Percent- age of Stock owned by Namibian Citi- zens or Namibian citizens or Namibian Compa- nies con- trolled by Namibian Citizens | Type of license been with- drawn | Concise Statement of the reasons for proposed with- drawal | Date on which licens- ee intends to permanently discontinue providing service | Proof of Licence Application Fees Paid Up to Date Submitted? Yes/No |
|--|---|---|---|---|---|---|
| Salt Es- sential IT (Information Technology) (Pty) Ltd | Namibia | 100% | Class Telecom- munications Service License (ECS) | Applicant has submitted an application for a Class Com- prehensive Telecommunica- tions Service Licence (ECNS and ECS) and will therefore, not require the current li- cence. | cation of this | N/A |

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 288

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING TRANSITIONAL PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of Regulation 10(9) and 16 of the "Regulations Regarding Transitional Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", in Government Gazette No. 4737, Notice No. 171, dated 17 June 2011, herewith gives notice that the person referred to in the table below, is issued with the following licence, effective from date of publication of this notice in the *Gazette*:

2013

| Licensee Licensees' Citizenship or place of incorpora- tion | | Percentage of Stock owned by Namibian Citizens or Namibian Com- panies control- led by Namibian Citizens | Category of class telecommu- nications service license issued | Telecommu- nication serv- ices intended to be provided by applicant | Proof of Licence Fees paid up to date? |
|---|----------|--|---|---|--|
| Dimension Data (Pty) Ltd | Namibian | 49% ¹ | Class Comprehensive Telecom- munications Service License (ECS & ECNS) | Electronic Com- munications | Yes |

The licence is issued subject to the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and the Regulations Regarding Licence Conditions for Telecommunications Service Licences, as published in Government Gazette No. 5037, Notice No. 308, dated 13 September 2012.

L.N. JACOBS **CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA**

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 289

Salt Essential

Technology)

(Pty) Ltd

IT (Information

Namibia

2013

Yes

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of sections 38 and 101 of the Communications Act and regulations 4, 6 and 11 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", published in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice that the persons referred to in the tables below, have been awarded the following licences effective from date of publication of this notice in the Gazette:

| Licensee; | Licensee's Citizen- ship or place of incorpora- tion; | Percentage of Stock owned by Namibian Citizens or Namibian citizens or Namibian Companies controlled by Namib- | Category of Class Tele- communica- tions service intended to be provided; | Does the licensee intend to use spectrum in the provi- sion of the telecom- munication service? | Concise statement on Services intended to be provided; | Descrip- tion of geographic coverage area(s); | Proof of Licence Applica- tion Fees Paid Up to Date Submit- ted? |
|-----------|--|--|--|---|--|---|---|
| | | ian Citizens; | | | | | |
| | | | Class Com- | | | | |

prehensive

and ECS)

Telecommuni-

cations Service

Licence (ECNS

(a) Comprehensive Telecommunications Service Licence (ECNS and ECS)

The licence is issued subject to the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and the Regulations Regarding Licence Conditions for Telecommunications Service Licences, as published in Government Gazette No. 5037, Notice No. 308, dated 13 September 2012.

Yes, spectrum

has been as-

(b) below.

signed in part

Fixed/Broad-

Wireless Sys-

band

tems

Namibia

thereof.

or any part

100%

¹ Subject to section 46(2) of the Communications Act, No 8 of 2009.

(b) Spectrum Use Licence

| Licensee | Licensee's Citizen- ship or place of incorpo- ration | Percent- age of Stock owned by Namibian Citi- zens or Namibian citizens or Namibian Compa- nies con- trolled by Namibian Citizens | Radio Frequen- cies or group of frequencies Awarded | Services intended to be provided using the spectrum being applied for | Descrip- tion of geo- graphic coverage area(s) | Type of service licence | Proof of Licence Appli- cation Fees Paid Up to Date Submit- ted? Yes/No |
|---|---|---|--|--|---|---|---|
| Salt Essential IT (Information Technology) (Pty) Ltd | Namibia | 100% | 3600 -3620 MHz | Fixed/Broad- band Wireless Sys- tems | Namibia | Class Compre- hensive Tele- communications Service Licence (ECNS and ECS) | Yes |

The licence is issued subject to the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and the regulations setting out spectrum use conditions to be issued in terms of the Regulations Regarding Rule Making Procedure.

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 290

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of section 101 of the Communications Act (Act No. 8 of 2009) and regulations 6 and 11 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", published in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice the person referred to in the table below has been awarded a spectrum use licence effective from date of publication of this notice in the *Gazette:*

| Licensee | Licensee's citizenship or place of incorpora- tion | Percentage of Stock owned by Namib- ian Citizens or Namibian citizens or Namibian Companies controlled by Namibian Citizens | Radio Frequencies or group of fre- quencies assigned (MHz) | Services intended to be provided using the spectrum assigned | Type of service licence | Appli- cation Fees Paid Up to Date? Yes/No |
|-------------------------------|--|---|---|--|---|--|
| Powercom (Pty) Ltd t/a Leo | Namibia | 100% | 1765.000 -1775.000 1860.000 -1870.000 | FIXED MO- BILE | Class Comprehen- sive Telecommu- nications Service Licence (ECNS & ECS) | Yes |

The licence is issued subject to the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and the regulations setting out spectrum use conditions to be issued in terms of the Regulations Regarding Rule Making Procedure.

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 291

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of regulation 11 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", published in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice that the applicant referred to in the table below, submitted the following applications to the Authority:

Class Comprehensive Telecommunications Service Licence (ECNS and ECS)

| Applicant | Appli- cant's Citizen- ship or place of incorpo- ration | Percentage of Stock owned by Namibian Citizens or Namibian citizens or Namibian Companies controlled by Namib- ian Citizens | Category of Class Tele- communica- tions service intended to be provided | Does applicant intend to use spectrum in the provision of the telecom- munication service? | Concise statement on Services intended to be provided | Descrip- tion of geographic coverage area(s) | Proof of Licence Appli- cation Fees Paid Up to Date Submit- ted? |
|---|---|--|---|--|---|--|--|
| M&E Informa- tion Technolo- gies CC | Namibia | 51% | Comprehensive Telecommuni- cations Service Licence (ECNS and ECS). | No | Electronic Communica- tions | Namibia or any part thereof. | Yes |

The public may submit comments in writing to the Authority within a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*. The applicant may submit written reply comments within fourteen (14) days from date of notification of the written public comments.

All written submissions must contain the name and contact details of the person making the written submissions and the name and contact details of the person for whom the written submission is made, if different, and be clear and concise.

All written submissions must be made either physically or electronically -

- (1) By hand to the head offices of the Authority, namely Communication House, 56 Robert Mugabe Avenue, Windhoek;
- (2) By post to the head offices of the Authority, namely Private Bag 13309, Windhoek 9000;
- (3) By electronic mail to the following address: legal@cran.na;

(4) By facsimile to the following facsimile number: +264 61 222790; or

(5) By fax to e-mail to: 088642748.

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 292

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSIONS OF INTERCONNECTION AGREEMENTS AND TARIFFS

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of regulation 8 of the "Regulations Regarding the Submission of Interconnection Agreements and Tariffs", in Government Gazette No. 4714, Notice No. 126, dated 18 May 2011, and section 53 of the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009), herewith gives notice of the following tariffs for Mwireless (Pty) Ltd t/a Africa Online, which will be in force, effective from date of publication of this notice in the *Gazette:*

| UPLOAD SPEED | DOWN LOAD SPEED. | 2 YEAR | CAPPING | | | | |
|--------------|------------------|--------------|----------------|--|--|--|--|
| 256K | 512K | N\$ 499.00 | 3 GIG | | | | |
| 256K | 1024K | N\$ 829.00 | 4 GIG | | | | |
| 256K | 2048K | N\$ 1,049.00 | 6 GIG | | | | |
| 256K | 4096K | N\$ 1,129.00 | 8 GIG | | | | |
| 256K | 6144K | N\$ 1,479.00 | 10 GIG | | | | |
| 256K | 4096K | N\$ 4,999.00 | 8GIG-Unlimited | | | | |

NAWA SAT PRODUCTS

Excluding 15% VAT

ADDITIONAL INFORMATION

| ADDITIONAL INFORMATION |
|---|
| Additional are available at N\$ 129/1 GB on Capped Services |
| Unlimited package will be throttled/slowed down when cap is reached |
| Hardware N\$ 5,750 |
| Installation fees N\$ 1,500 |
| Transport fees N\$ 4/KM |
| Bracket type: |

Bracket type:

Bracket 1: with back plate: N\$ 380 excl vat - Wall Mount

Bracket 2: with back plate: N\$ 380 EXCL VAT- 1.5 m straight up mounts with foot plate (to mount on concrete)

Bracket 3: without back plate: N\$ 280 excl vat - 2 m pole (to mount in concrete)

Client can opt to add N\$ 300 per month and pay no upfront fees (given that contact is 24 month) All prices exclude 15% VAT

The tariffs are proved subject to the provisions of section 53 of the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009).

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA

No. 293

2013

NOTICE IN TERMS OF THE REGULATIONS REGARDING LICENSING PROCEDURES FOR TELECOMMUNICATIONS AND BROADCASTING SERVICE LICENCES AND SPECTRUM USE LICENCES

The Communications Regulatory Authority of Namibia, in terms of section 35 of the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and regulations 7, 11 and 19 of the "Regulations Regarding Licensing Procedures for Telecommunications and Broadcasting Service Licences and Spectrum Use Licences", gazetted in Government Gazette No. 4785, Notice No. 272, dated 29 August 2011, herewith gives notice that the control of the following licences has been transferred as follows:

| No. | Licensee | Licence in which control is trans- ferred; | Transferor | Transferee and Percent- age of Stock owned by Namibian Citizens | Reason for trans- fer of control | Proof of Licence Appli- cation Fees Paid Up to Date Submit- ted? |
|-----|--------------------------------|--|------------------------------|---|--|--|
| 1. | Omulunga Radio (Pty) Ltd | Commercial Broad- casting Service Licence | David Brown Gunnar Jensen | Norman Koetze 49% Gerrit Koekemoer (Namibia Citizen) 51% | The transferors have sold stock in the licensee to the transferees. | No |
| 2. | Radio Kudu (Pty) Ltd | Commercial Broad- casting Service Licence | David Brown Gunnar Jensen | Norman Koetze 49% Gerrit Koekemoer (Namibian Citizen) 51% | The transferors have sold stock in the licensee to the transferees. | No |
| 3. | Fresh FM (Pty) Ltd | Commercial Broad- casting Service Licence | David Brown Gunnar Jensen | Norman Koetze 49% Gerrit Koekemoer (Namibian Citizen) 51% | The transferors have sold stock in the licensee to the transferees. | No |

The transfer of control of licences is subject to the Communications Act, 2009 (Act No. 8 of 2009) and Regulations Regarding Licence Conditions for Broadcasting Service Licences published in Government Gazette 5037, Notice No 309, dated 13 September 2012.

L. N. JACOBS CHAIRPERSON OF THE BOARD COMMUNICATIONS REGULATORY AUTHORITY OF NAMIBIA